

GRUPO *LES MUSiciens DE SAINT-JULIEN* FAZ APRESENTAÇÃO DE MÚSICA MEDIEVAL E TRADICIONAL FRANCESA NO FESTIVAL DE CAMPOS DO JORDÃO

Tradições orais antigas são parte essencial do trabalho feito pelos músicos que se apresentam nos dias 14 (Sala São Paulo) e 15 de julho (auditório Claudio Santoro)

A musicalidade medieval marca presença no **41º Festival Internacional de Inverno de Campos do Jordão** “Dr. Luís Arrobas Martins”. O responsável por reinventar a sonoridade de séculos passados até as tradições orais recentes é o grupo **Les Musiciens de Saint-Julien**, que tem concertos marcados para os dias **14 de julho** (quarta-feira), às **21h**, na **Sala São Paulo**, e no dia **15 de julho** (quinta-feira), no mesmo horário, no **Auditório Claudio Santoro**, em Campos do Jordão.

O Festival acontece entre os dias 3 de julho e 1º de agosto, com realização do Governo de São Paulo e da organização social Santa Marcelina Cultura, com apoio institucional do Ministério da Cultura, por meio da Lei Rouanet, e tem como tema “A Música e seus Diálogos” nesta edição de 2010. Entre as novidades deste ano, o evento traz a realização de 11 concertos na cidade de São Paulo com os destaques da programação na serra.

O Les Musiciens de Saint-Julien foi fundado por **François Lazarevitch**, especialista em flauta e gaita de fole. Com formação variada, o grupo foi batizado em homenagem a Confraria Saint Julien de Menestréis, uma das mais fortes “guildas” (associações) musicais criadas em Paris, em atividade de 1321 até o final do século 18. O repertório reúne obras medievais e de tradição oral, principalmente para dança, muitas das quais harmonizadas por compositores românticos como Chopin e Liszt, em versões originais.

O grupo gravou o CD *La Veillée Imaginaire*, que foi considerado surpreendente em crítica publicada recentemente no jornal francês *Le Monde*. Renault Machart exalta o frescor e o sabor entusiástico do disco: “soa como se estivéssemos no salão de música de uma residência burguesa provinciana.”

Até 2012, o Les Musiciens de Saint-Julien está em residência no festival *L'Academie Bach* na Normandia. No Festival de Campos, o grupo se apresenta com a seguinte formação: François Lazarevitch (flauta e gaita de fole), Basile Brémaud (violino); Anne-Lise Foy (hurdy-gurdy - viola de roda), Françoise Masset (soprano) e Stéphane Fuget (piano).

Os músicos têm também participação nas atividades pedagógicas do Festival de Campos do Jordão, que promove, durante todo o Festival, aulas individuais e em grupo para 180 estudantes de música selecionados no primeiro semestre de 2010. Os integrantes do Les Musiciens de Saint-Julien vão ministrar *master classes* para esses bolsistas na tarde do dia 13 de julho, no Preventório Santa Clara, em Campos do Jordão. As *master classes* são abertas a ouvintes, mediante inscrição. As informações estão no site do Festival www.festivalcamposdojordao.org.br

PROGRAMA

LES MUSiciens DE SAINT-JULIEN

FRANÇOIS LAZAREVICH direção musical, flauta e gaita de foles

BASILE BRÉMAUD violino

ANNE-LISE FOY viola de roda (hurdy gurdy)

FRANÇOISE MASSET soprano
STÉPHANE FUGET piano

TRADICIONAL

Bien le bonsoir charmante brune (tradicional da Auvergne)
Las nossas de la senzilha e del pinsou (tradicional)
Janeta ount anirem gardar (harmonizada por Maurice Ravel)

JULIEN TIERSOT

Allons mes jolis boeufs

TRADICIONAL

C'était une p'tit' jeune fille
Mariez-moi

DIVERSOS

Suíte de bourrées e bergères
Bourrée (harmonizada em 1848 por Fryderyk Chopin)
Bourrées et montagnardes (*LEMAIGRE*)
Bergère et chasseur (*CHABRIER*)
Bergère et chasseur (*TRADICIONAL*)

EMMANUEL CHABRIER

Que les amants ont de peine
Marche de l'Anglard (tradicional da Auvergne)

JULIEN TIERSOT

Le coucou et l'alouette

AUGUSTA HOLMÈS

Les Lavandières

TRADICIONAL

Suíte "de Nohant"
Andantino (notada por George Sand)
Bourrée d'Aurore Sand
En traversant les plain's et les montagnes (*TRADICIONAL*)

GEORGES BIZET

Mon doux ami

DIVERSOS

Tant que j'avais des noisettes (*TRADICIONAL*)
Allons au bois (*TRADICIONAL*)
Lorsque j'aivions des noisettes (*EMMANUEL*)

FRANZ LISZT

Pastorale

JOSEPH CANTELOUBE

Te l'co te

PAULINE VIARDOT

Mon bel amy

DIVERSOS

Suíte de très peças instrumentais

Villageoise
Bourrée
Bourrées et montagnardes (*LEMAIGRE*)
Vieille chanson (*VIARDOT*)

JOSEPH CANTELOUBE

Brezairola

DIVERSOS

Suíte de bourrées três tempos
Bourrée d'Antoine Chabrier (*TRADICIONAL DA AUVERGNE*)
Ound' onoren gorda ? (*CANTELOUBE*)

Festival Internacional de Inverno de Campos do Jordão

O 41ª Festival Internacional de Inverno de Campos do Jordão “Dr. Luís Arrobas Martins” é uma realização do Governo de São Paulo e da organização social Santa Marcelina Cultura, com apoio institucional do Ministério da Cultura, por meio da Lei Rouanet. De 3 de julho a 1º de agosto de 2010, o Festival promove mais de 80 concertos na cidade serrana de Campos do Jordão e, pela primeira vez, faz uma série de 11 apresentações em São Paulo, no SESC Vila Mariana e na Sala São Paulo.

O tema deste ano, com direção artística e pedagógica da **Tom Jobim – Escola de Música do Estado de São Paulo**, é “**A Música e seus Diálogos**” e abrange um repertório que passeia por diversos períodos da música, do antigo ao contemporâneo. Entre os destaques, estão treze orquestras, solistas de prestígio mundial - a exemplo do irreverente violinista Gilles Apap, os pianistas brasileiros de renome internacional Cristina Ortiz, Nelson Freire, Arnaldo Cohen e Caio Pagano, os grupos de câmara Quarteto Arditti, Akamus (Akademie für Alte Musik Berlin), Les Musiciens de Saint-Julien, La Gaia Scienza e Camerata Fukuda, e duos como o inédito Antonio Meneses (violoncelo) & Maria João Pires (piano).

A programação artística é vinculada a uma proposta de formação musical: os 180 bolsistas do festival têm aulas e tocam ao lado de alguns dos melhores músicos do mundo. No encerramento oficial do evento, apresentam-se na celebrada Orquestra do Festival, na Sala São Paulo, em 1º de agosto, sob a regência dos maestros Yan Pascal Tortelier e Claudio Cruz.

Santa Marcelina Cultura

A gestão do Festival está a cargo da Santa Marcelina Cultura, organização social que administra desde 2008 alguns dos principais programas de formação musical do Governo de São Paulo: Tom Jobim - Escola de Música do Estado de São Paulo, Programa Guri Santa Marcelina, Orquestra Jovem do Estado, Coral Jovem do Estado, Banda Sinfônica Jovem do Estado, Orquestra Jovem Tom Jobim e a estreante Camerata Aberta, além do Festival de Inverno. A organização tem a incumbência de dar formação musical de qualidade a mais de oito mil jovens, administrando 20 pólos do Guri na Grande São Paulo, e 1.800 alunos da Tom Jobim EMESP.

41º FESTIVAL INTERNACIONAL DE INVERNO DE CAMPOS DO JORDÃO

3 de julho a 1ª de agosto de 2010, Campos do Jordão e São Paulo

São Paulo

Les Musiciens de Saint-Julien, dia 14 de julho (quarta-feira), às 21h

Sala São Paulo (1498 lugares)

Praça Julio Prestes, 16 - Luz. Tel.: 11. 3223-3966

Ingressos: R\$ 10 a R\$ 50

Estacionamento: R\$ 10

Acesso para pessoas com deficiência

Campos do Jordão

Les Musiciens de Saint-Julien, dia 15 de julho (quinta-feira), às 21h

Auditório Claudio Santoro (860 lugares)

Av. Dr Luís Arrobas Martins, 1880 - Alto da Boa Vista - Tel.: 12.3662-2334

Ingressos: R\$ 40

Estacionamento: R\$ 10

Acesso para pessoas com deficiência

Bilheteria

Ingressos: R\$ 10 a R\$ 60 (São Paulo); R\$ 40 a R\$ 80 (Auditório Claudio Santoro, Campos do Jordão)

Preços diferenciados (R\$ 5): moradores de Campos do Jordão, às segundas e terças-feiras, no Auditório Claudio Santoro, mediante comprovação de endereço (contas de água, luz ou telefone). Cota: 2 ingressos por endereço.

Atrações gratuitas: todas as apresentações na Praça do Capivari e nas Igrejas de Campos do Jordão têm entrada franca. Entrada gratuita no Auditório Claudio Santoro: dias 18 e 25/07

Vendas pela Internet www.ingressorapido.com.br, bilheteria do SESC, Sala São Paulo, Auditório Claudio Santoro e Loja do Festival, em Capivari (Campos do Jordão).

Classificação etária: 8 anos (livre para os Concertos em ambientes abertos)

Festival na Internet

www.festivalcamposdojordao.org.br

Assessoria de Imprensa

Conteúdo Comunicação

Tel: (11) 5056-9800

Paula Vianna (paula.vianna@conteudonet.com)

Gisela Rodrigues (gisela.rodrigues@conteudonet.com)

Roberta Montanari (roberta.montanari@conteudonet.com)

Laura Godoy (laura.godoy@conteudonet.com)